

LA STIMULATION DES VENTES DE MACHINES ET
D'ÉQUIPEMENT DE FABRICATION CANADIENNE

M. S. Perry Ryan (Spadina): Monsieur l'Orateur, il est bien entendu que nous essayons de circonscrire les besoins du pays à cette heure plutôt sombre. Je voudrais demander au premier ministre si le gouvernement songe à offrir des stimulants fiscaux spéciaux aux immobilisations pour stimuler les achats de machines et d'équipement canadiens.

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Le député insinue que nous avons oublié un domaine important et son leader à la Chambre affirme que nous avons adopté leurs propres mesures; peut-être feraient-ils bien de s'entendre.

L'IMPÔT SUR LES REVENUS DES SOCIÉTÉS—LE
PROGRAMME GOUVERNEMENTAL ET LE BILL
C-259—LE SORT RÉSERVÉ AU PROJET DE LOI

M. Eldon M. Woolliams (Calgary-Nord): Monsieur l'Orateur, je jouirais peut-être d'aider le premier ministre. Vu la déclaration d'hier soir et étant donné que la Chambre est toujours saisie du bill C-259, et comme les dégrèvements aux sociétés annoncés dans la première et les augmentations d'impôts proposées dans le deuxième se contredisent, le gouvernement retirera-t-il le bill C-259?

* * *

AFFAIRES INDIENNES

LES COLLECTIVITÉS INDIENNES ET LE PROGRAMME DE
RELANCE DE L'ÉCONOMIE—LES ATTRIBUTIONS DU
MINISTÈRE

M. Len Marchand (Kamloops-Cariboo): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Son ministère ou tout autre ministère, s'occupe-t-il de faire bénéficier les collectivités indiennes du programme des stimulants économiques annoncés hier soir?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur le président, les réserves indiennes, comme les autres municipalités du Canada, ont été incluses dans le programme du gouvernement.

[Traduction]

M. Marchand (Kamloops-Cariboo): Monsieur l'Orateur, le ministre pourrait-il nous dire si ces efforts sont faits uniquement par son ministère ou de concert avec d'autres ministères?

[Français]

L'hon. M. Chrétien: Oui, monsieur le président.

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LES OBJECTIFS DU PROGRAMME DE CRÉATION
D'EMPLOIS

[Traduction]

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Monsieur l'Orateur, j'ai une question pour le premier ministre. Quelles sont les estimations du gouvernement quant au nombre d'emplois que créera le programme d'un milliard de dollars annoncé hier soir par le ministre des Finances?

• (2.20 p.m.)

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Je suppose qu'il serait possible de faire quelques calculs grossiers sur le nombre d'emplois que ces mesures atteignent, mais combien d'emplois seront créés et combien de gens changeront d'emplois pour en prendre de nouveaux, c'est une chose que je ne puis dire et quant à laquelle je ne pense pas pouvoir obtenir de chiffres.

LES OBJECTIFS DU PROGRAMME DE CRÉATION
D'EMPLOIS—LES ESTIMATIONS DU MINISTÈRE
DES FINANCES

M. David Orlikow (Winnipeg-Nord): Le premier ministre voudrait-il songer à déposer les estimations des emplois qui auraient été offerts cet hiver en l'absence du programme annoncé hier soir par le ministre des Finances, lesquelles auraient été préparées par les économistes du ministère des Finances?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Non, monsieur l'Orateur.

* * *

LES TRAVAUX PUBLICS

TERRE-NEUVE—L'ANNONCE DES PROGRAMMES

M. Thomas M. Bell (Saint-Jean-Lancaster): Ma question s'adresse au ministre des Travaux publics et a trait aux programmes de travaux publics annoncés hier soir. Le ministre compte-t-il que la part qui doit échoir à Terre-Neuve sera annoncée avant, par exemple, le 28 octobre?

Monsieur l'Orateur, comme le ministre ne répond pas, puis-je poser une question supplémentaire?

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député pourrait tenter de poser une autre question. Je doute qu'il doive poser une question supplémentaire faisant suite à la première.

M. Bell: Puis-je savoir alors si l'annonce concernant les travaux publics à Terre-Neuve sera faite par le collègue du ministre, le ministre des Transports, ou comme d'habitude par le premier ministre de Terre-Neuve?

M. l'Orateur: A l'ordre.

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Je pose la question de privilège, monsieur l'Orateur. Je n'ai rien à redire à la question, je regrette simplement qu'il n'y ait pas un seul représentant de Terre-Neuve chez nos vis-à-vis et qu'ils soient obligés de s'en remettre à des représentants du Nouveau-Brunswick.